



AGINTALDIRAKO PLANA ERREENTERIA 2019-2023 PLAN DE MANDATO

Agintaldirako Plan hau hitzarmen bat da. Hitzarmen bat Gobernu Taldearena eta nirea Erreenterian bizi garenok osatzen dugun komunitatearekin.

Hitzarmenak 7 konpromiso politiko jasotzen ditu, gure politikagintzaren hezurdura izango direnak. Eta konpromiso horiek garatzeko funtsezkoak diren 104 proiektu proposatzen ditu (hemen horietako batzuk). Baino hitzarmen hau gonbidapena bat ere bada: herria elkarrekin marrazten eta eraikitzen jarraitzeko gonbidapena.

Izan ere, elkarrekin biziz eta ekinez gara herri, eta soilik elkarrekin gara etorkizun.

Este Plan de Mandato es un pacto. Un pacto del Equipo de Gobierno y mío, con la comunidad que formamos quienes vivimos en Erreenteria.

Consta de 7 compromisos políticos, que conforman la columna vertebral de lo que será nuestra política municipal. Y despliega 104 proyectos (de los cuales aquí se recogen algunos) que son fundamentales para el desarrollo de esos compromisos. Pero este pacto es además una invitación. Una invitación para que sigamos dibujando y construyendo nuestro pueblo conjuntamente.

De hecho, convivir y cooperar es lo que nos teje como pueblo y sólo así tendremos futuro.



AIZPEA OTAEGI MITXELENA

ERRENTERIAKO ALKATEA /
ALCALDESA DE ERRENTERIA

AURKIBIDEA

- 1 / *Bizitza duinak, erantzukidea den komunitatea eta hiri berdinazalea***
- 2 / *Prebentzioan eta kohesionatutako komunitatean oinarritutako hiri segurua***
- 3 / *Aro kultural berri bat zabaltzea***
- 4 / *Ekonomia ‘kreatiboan’ eta sozialean oinarritutako garapena***
- 5 / *Hiri Antolamendurako Plan Orokorra eguneratzea, herritarrek parte hartzeko prozesu zabal baten bidez***
- 6 / *Ingurumenaren eta iraunkortasunaren aldeko apustua egiten duen udalerria***
- 7 / *Gobernantza demokratikoaren ereduau sakonduko duen herria***

ÍNDICE

1 / Vidas dignas, un municipio igualitario y corresposable de sus vecinas y vecinos

2 / Un municipio seguro basado en la prevención y en una comunidad cohesionada

3 / Una nueva era cultural

4 / Desarrollo basado en la economía social y ‘creactiva’

5 / Revisión del Plan General de Ordenación Urbana a través de un amplio proceso participativo

6 / Un municipio que apuesta por la sostenibilidad y el medioambiente

7 / Un municipio que profundiza en el modelo de gobernanza democrática

Bizitza duinak, erantzukidea den komunitatea eta hiri berdinazalea

Bizimodu duinak erdigunean jartzea pertsona guztien oinarrizko bizi-baldintzak asetzeko gai izatea da; bazterketa-arriskuari erantzutea, esku hartuz eta laguntzak bideratzu.

Horretarako, oso garantzitsua da herritarren talde desberdinen ezaugarri eta premia bereziak ezagutu eta horiek kontuan hartuta lan egitea, hala nola, zaugarrien diren taldeen alde egitea. Bestalde, pertsonen ongizatea oso lotuta dago komunitatearen beraren kohesioarekin eta barneratzailea izateko duen gaitasunarekin.

Vidas dignas, un municipio igualitario y corresponsable de sus vecinas y vecinos

Poner en el centro la dignidad de la vida, consiste en garantizar unas condiciones de vida básicas para todas las personas; responder ante el riesgo de exclusión, a través de la intervención y de las ayudas. Para ello, es imprescindible conocer y tener en cuenta las características y necesidades específicas de los diferentes grupos sociales, así como atender a quienes son más vulnerables. Por otra parte, el bienestar de las personas está muy vinculado con la cohesión de la comunidad y su capacidad inclusiva.



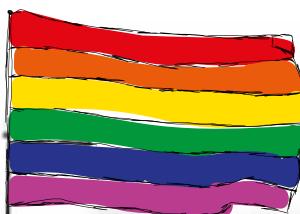
EKITATEAN, PROGRESIBITATEAN ETA BIRBANAKETAN SAKONDUKO DUEN UDAL ZERGA-POLITIKARAKO PROPOSAMENA LANTZEA

DEFINICIÓN DE UNA PROPUESTA
DE POLÍTICA FISCAL MUNICIPAL
QUE PROFUNDICE EN LA EQUIDAD,
LA PROGRESIVIDAD Y LA
REDISTRIBUCIÓN



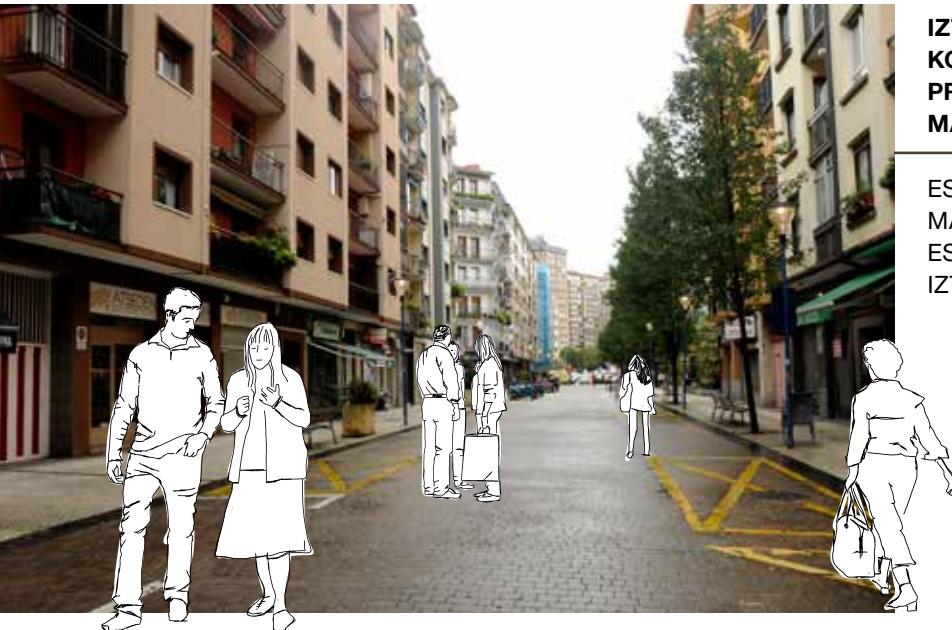
**ETXEBIZITZAK ERAKITZEAN,
UDAL-APROBETXAMENDUA BABES
OFIZIALEKO ALOKAIURUZKO
ETXEBIZITZAK ERAKITZEKO
BALIATZEA**

DESTINAR EL APROVECHAMIENTO
MUNICIPAL DE LA CONSTRUCCIÓN
DE VIVIENDAS PARA AMPLIAR
LA OFERTA DE VIVIENDA DE
PROTECCIÓN OFICIAL EN RÉGIMEN
DE ALQUILER



**BERDINTASUNERAKO POLITIKETAN
SAKONTZEA, BEREZIKI:
EMAKUMEENGANAKO
INDARKERIARI AURRE EGITEA;
UDAL-POLITIKAGINTZAN
GENERO-IKUSPEGIA TXERTATZEA
ETA LGTBI+ KOMUNITATEAREN
DIAGNOSTIKO BERRIA
AINTZAT HARTUTA, EKINTZA-PLANA
GARATZEA**

PROFUNDIZAR EN LAS POLÍTICAS
DE IGUALDAD, CON ESPECIAL
INCIDENCIA EN: LA LUCHA CONTRA
LA VIOLENCIA HACIA LAS MUJERES;
LA INCORPORACIÓN DE LA
PERSPECTIVA DE GÉNERO EN
LAS POLÍTICAS MUNICIPALES; Y
TIENIENDO EN CUENTA EL NUEVO
DIAGNÓSTICO DE LA COMUNIDAD
LGTBI+, DESARROLLO DEL PLAN DE
ACCIÓN



**IZTIETA-ONDARTXON ESPAZIO
KOMUNITARIO BATEN
PROIEKTUA ZEHAZTU ETA
MARTXAN JARTZEA**

ESTABLECER Y PONER EN
MARCHA UN PROYECTO DE
ESPAZO COMUNITARIO EN
IZTIETA-ONDARTXO

**ADINEKO PERTSONEN
BIZI-BALDINTZEN ETA PREMIEN
DIAGNOSTIKOA EGIN ETA
BEHATOKIA MARTXAN JARTZEA**

HACER UN DIAGNÓSTICO DE
LAS CONDICIONES DE VIDA Y
NECESIDADES DE LAS PERSONAS
MAYORES Y PUESTA EN MARCHA
DE UN OBSERVATORIO



**BAKARRIK BIZI NAHI EZ
DUTEN ADINEKOEI
ETXEBIZITZA-ALTERNATIBA
ESKAINIKO DIEN PROIEKTUA
ZEHAZTEA ETA GARATZEA**

DISEÑAR Y DESARROLLAR
UNA OFERTA DE VIVIENDA QUE
CONSTITUYA UNA ALTERNATIVA
PARA LAS PERSONAS MAYORES
QUE NO DESEAN VIVIR SOLAS

Prebentzioan eta kohesionatutako komunitatean oinarritutako hiri segurua

Hiri batek, segurua izateko, delituaren prebentzia eta komunitate-kohesioa ezinbesteko osagaiak ditu eta, horregatik, bi osagai horietan oinarritutako polizia-eredua sustatzen eta indartzen jarraituko dugu: gertutasunez jardungo duen auzo-polizia. Gaiak eskatzen duen disziplinartekotasuna eta erakunde arteko elkarlana berriz, Tokiko Segurtasunerako Aholku Kontseiluaren bidez bermatuko dugu.



**KALE-HEZITZAILEAK KONTRATATZEA,
TOKIAN TOKICO KOMUNITATEA ETA
HARREMANEN ESPARRUA ONGI EZAGUTUTA
PREBENTZIOA LANTZEKO**

CONTRATAR PERSONAL EDUCADOR DE CALLE, QUE TRABAJE CON UN ENFOQUE DE PREVENCIÓN TENIENDO UN BUEN CONOCIMIENTO DE LA COMUNIDAD Y LAS RELACIONES LOCALES

Un municipio seguro basado en la prevención y en una comunidad cohesionada

La seguridad de una ciudad se sustenta sobre la prevención del delito y la cohesión de la comunidad y es por ello que seguiremos profundizando en el modelo de policía de barrio o comunitario que trabaje desde la proximidad. La multidisciplinariedad y la colaboración interinstitucional que requiere este tema se garantizará a través del Consejo Asesor de Seguridad Local.

**ORAIN ARTE UDALTZAINGOAREN
SALAKETA-BULEGO IBILTARIA IZAN
DENA UDAL BULEGO-IBILTARI GISA
EGONKORTZEA, FUNTZIO ETA IKUSPEGI
INTEGRALAGOA EMANEZ**

ESTABILIZAR LO QUE HASTA AHORA HA SIDO LA OFICINA MÓVIL DE DENUNCIAS DE LA POLICÍA MUNICIPAL, COMO UNA OFICINA MUNICIPAL MÓVIL QUE ASUMA UNA FUNCIÓN Y UNA MIRADA MÁS INTEGRAL



Aro kultural berri bat zabaltzea

Gure herriak duen kultura-sistema izugarri aberatsa da eta kulturak balio digu gure ondarea balioan jartzeko, historiaz eta pilatutako ezagutzaz jabetzeko, baita jaso dugun hori etengabe birstortuz egun garena errepresentatzeko ere. Baino hortaz harago, kultura bizikidetzarako eta kohesio sozialerako oso tresna indartsua da eta, beraz, gakoa da kultura- eta hezkuntza-sistema balio horien zerbitzura jartzeko dinamikak sortzea.

LEKUONA KULTUR LABEA MARTXAN JARTZEA, SORKUNTZA-EGONALDIAK ETA BITARTEKARITZA- PROGRAMEKKIN HORNITUZ

PONER EN MARCHA EL CENTRO CULTURAL
LEKUONA, DOTÁNDOLO DE RESIDENCIAS
ARTÍSTICAS Y PROGRAMAS DE MEDIACIÓN



Una nueva era cultural

El sistema cultural de nuestro municipio constituye una gran riqueza que nos permite poner en valor nuestro patrimonio, transmitir nuestra historia y nuestro conocimiento acumulado, así como representar lo que somos hoy. Pero además, la cultura es una herramienta muy importante para la convivencia y para la cohesión social, y se trata por tanto, de generar las dinámicas necesarias para poner el sistema cultural y educativo al servicio de dichos valores.



BERAUNGO AUZO-EKIPAMENDUA BIRGAITU ETA MARTXAN JARTZEA

REHABILITAR Y PONER EN MARCHA EL
EQUIPAMIENTO COMUNITARIO DE BERAUN



ERREENTERIA MUSIKAL ARTE ESKOLA BIHURTZEA

CONVERTIR ERREENTERIA
MUSIKAL EN UNA
ESCUELA DE ARTE

**HERRI HEZITZAILEAREN BIDEAN,
HERRIKO IKASTETXEETAKO
KOMUNITATEEKIN ELKARLANEAN,
HEZKUNTZA-POLITIKA BATERATU
ETA KOHESIONATUA ERAKITZEA**

TRABAJAR CON LAS
COMUNIDADES EDUCATIVAS DEL
MUNICIPIO EN LA CONSTRUCCIÓN
DE UNAS POLÍTICAS EDUCATIVAS
COHESIONADAS, DE CARA A
CONVERTIRNOS EN UNA CIUDAD
EDUCADORA

**EUSKARAZKO JARDUNERAKO
BALDINTZAK HOBETZEA,
EUSKARAREN ULERMENA
UNIBERTSALIZATUZ;
AHOBIZI / BELARRIPREST
DINAMIKA FINKATUZ; ETA,
HIZKUNTZA-KOMUNITATE
DESBERDINEN
ARTEKO ENPATIA ERAKIZ**

MEJORAR LAS CONDICIONES
PARA EL USO HABITUAL DEL
EUSKERA, UNIVERSALIZANDO SU
COMPRENSIÓN, FORTALECIENDO
LAS DINÁMICAS DE EUSKARALDIA;
Y CONSTRUYENDO EMPATÍA ENTRE
COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS
DIVERSAS



AIZPITARTEKO KOBAZULOAK BALIOAN JARTZEA

PONER EN VALOR LAS CUEVAS
DE AIZPITARTE

Ekonomia 'kreatiboan' eta sozialean oinarritutako garapena

Espezializazioa eta erreferentzialtasuna bilatuz, ekonomia *kreatiboaren* alde egindako apustua indartzen jarraituko dugu. Bestalde, laneratzeko, kalitatezko emplegu sortzeko eta ekonomia soziala bultzatzeko garaian eragile gako izan nahi du Udalak.



**HERRIKO MERKATARITZA-EREMUAK (KALEAK)
ERAKARGARRI EGIN ETA SUSTATZEA, ALDE
ZAHARREKO ARTISAU AUZOARI BEZALA,
IZAERA PROPIOA EMANEZ**

HACER ATRACTIVAS Y PROMOVER ZONAS (CALLE) COMERCIALES DEL MUNICIPIO, DÁNDOLES UN CARÁCTER PROPIO, COMO EN EL CASO DE ARTISAU AUZOA (BARRIO ARTESANO) DEL CASCO HISTÓRICO

Desarrollo basado en la economía social y 'creactiva'

Seguiremos reforzando la apuesta por una economía *creactiva* buscando la especialización y la referencialidad. Por otro lado, el Ayuntamiento quiere ser un agente clave para la inserción laboral, la creación de empleo de calidad y el desarrollo de la economía social.

**EKOLOGIKOA ETA BERTAKOA DEN
ELIKAGAIEN ALDEKO APUSTU
EGITEKO, NEKAZAL-JARDUERA
SUSTATZEA**

**FOMENTAR LA ACTIVIDAD AGRÍCOLA
PARA APOSTAR POR ALIMENTOS
ECOLÓGICOS Y LOCALES**





**HABIAN FABRIKA KREAKTIBOARI
BULTZADA BERRIA: LANBIDE
SORTZALEEN POLOA AGUSTINETAN**

DAR UN NUEVO IMPULSO A HABIAN
FABRIKA KREAKTIBO: POLO DE
OFICIOS CREATIVOS EN AGUSTINAK

**EROSKETA PUBLICO ARDURATSUA
BULTZATZEKO, UDALAREN
KONTRATAZIOAN KLAUSULA
SOZIALAK TXERTATZEA**

INCORPORAR CLÁUSULAS
SOCIALES EN LA CONTRATACIÓN
MUNICIPAL, PARA IMPULSAR
LA COMPRA PÚBLICA RESPONSABLE

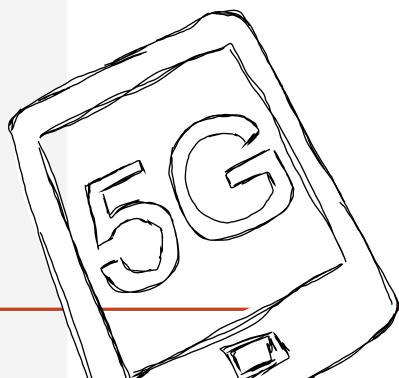
**KOOPFABRIKA,
KOOPERATIBAGINTZAN
OINARRITUTAKO ENPRESA-
PROIEKTUAK SORTZEKO
EKIMENARI SEGIDA EMATEA**

DAR CONTINUIDAD AL PROYECTO
KOOPFABRIKA, EL PROGRAMA
PARA LA CREACIÓN DE
PROYECTOS EMPRESARIALES
BASADOS EN EL COOPERATIVISMO



**TORREKUA, TEKNOLOGIA-
SUBIRAUTZAN OINARRITUTAKO
ERREFERENTZIAZKO POLOA
ABIAN JARTZEA**

PONER EN MARCHA TORREKUA,
POLO DE REFERENCIA BASADO EN
LA SOBERANÍA TECNOLÓGICA



Hiri Antolamendurako Plan Orokorra egunерatzea, herritarrek parte hartzeko prozesu zabal baten bidez

Pertsonen neurriera eraikitako hiria nahi dugu, pertsonen bizitoki, adin, ezaugarri eta erabilera anitzak kontuan hartuko dituena. Horretarako, ezinbestekoa da tokian tokiko bizilagunekin pentsatua eta marraztua izango den hiriari bide ematea eta, Hiri Antolamendurako Plan Orokorra berritzeko prozesuak hiria elkarrekin birpentsatzeko aukera ezin hobea eskainiko digu.

Gure esku-hartzeen jomugan pertsonen bizi-kalitatea hobetzea jarriko dugun neurrian, irisgarritasuna eta harremanak ahalbidetuko dituzten espazioak lehenetsiko ditugu.

Revisión del Plan General de Ordenación Urbana a través de un amplio proceso participativo

Queremos una ciudad construida a la medida de las personas, que tenga en cuenta la diversidad de nuestro municipio en cuanto a barrios, usos y edades y características de las personas. Para ello, es necesario hacer posible esa ciudad pensada y dibujada con las personas que habitan cada lugar y el proceso de revisión del Plan General de Ordenación Urbana nos va a ofrecer una oportunidad única para ello.

En la medida en que cada intervención tendrá como objetivo mejorar la calidad de vida de la gente, priorizaremos la mejora de la accesibilidad y los espacios que faciliten las relaciones sociales.



GABIERROTA ETORBIDEA KONPONTZEA

**REPARAR LA AVENIDA
GABIERROTA**



FANDERIA AUZOAN TRAFIKOA ETA BESTE HAINBAT ZERBITZU BERRANTOLATZEA

**REORGANIZAR EL TRÁFICO Y
OTROS SERVICIOS EN FANDERÍA**

**ONDARTXOKO HILTEGIA ETA
INGURUA ZAHARBERRITZEA**

RENOVAR EL MATADERO DE
ONDARTXO Y ALREDEDORES



**BERAUNGO FUTBOL ETA
ATLETISMO ZELAIAN
HOBEKUNTZAK EGITEA**

REALIZAR MEJORAS EN
EL ESTADIO DE FÚTBOL Y
ATLETISMO DE BERAUN



**BERAUN ETA ERDIGUNEA-
GAZTAÑO IGOGAILUAK
ERAIKITZEA**

CONSTRUIR EL ASCENSOR
DE BERAUN Y CENTRO-
GAZTAÑO

**BERAUN KALEA BIRGAITZEKO
PROIEKTUA MARTXAN JARTZEA**

PONER EN MARCHA EL
PROYECTO DE REMODELACIÓN
DE LA CALLE BERAUN

AGINTALDI PLANA



JOLAS-GUNE ESTALIA AGUSTINETAN ETA KAPUTXINOETAN ESKOLEN ERAIKINETAN

ZONA DE JUEGO CUBIERTA EN
LAS ESCUELAS DE AGUSTINAS Y
KAPUTXINOS

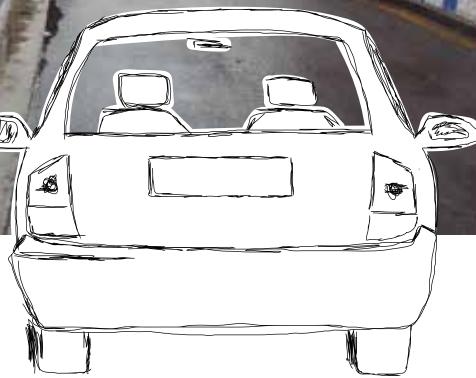


APARKALEKUAK ERAKITZEA PONTIKAN (BARANDIARAN PARKEA)

CONSTRUIR APARCAMIENTOS
EN PONTIKA
(PARQUE BARANDIARAN)

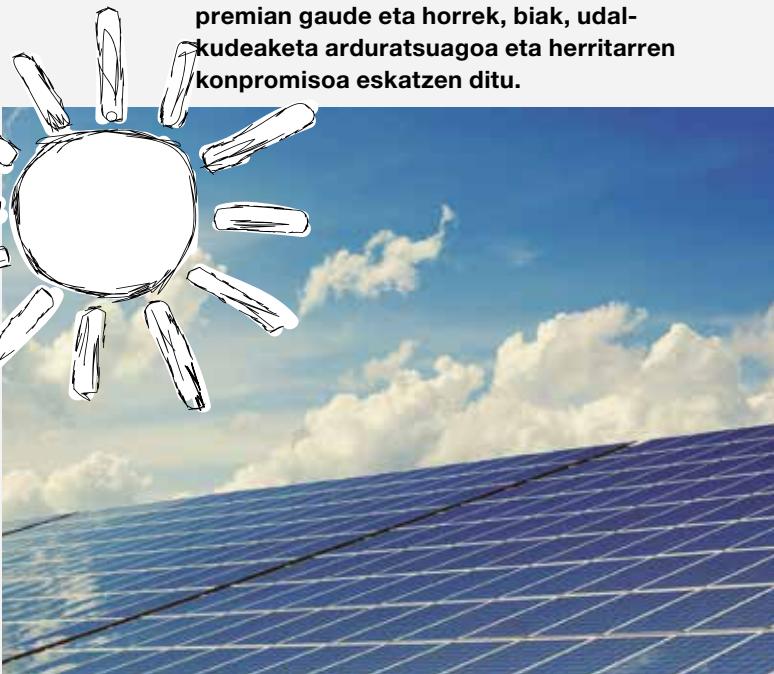
HIRU ANTOLAMENDURAKO PLAN OROKORRA ERREBISATZEA

REVISAR EL PLAN GENERAL
DE ORDENACIÓN URBANA



Ingurumenaren eta iraunkortasunaren aldeko apustua egiten duen udalerria

Klima aldaketarena begi bistako erronka da eta jasangarriagoa den eredu baterako trantsizioa ekidin ezin den helburu bilakatu zaigu, maila lokallean zein globalean. Gure kontsumo- eta mugikortasun-ereduak aldatzeko premian gaude eta horrek, biak, udal-kudeaketa arduratsuagoa eta herritarren konpromisoa eskatzen ditu.



Un municipio que apuesta por la sostenibilidad y el medioambiente

El cambio climático es un reto evidente y la transición hacia un modelo más sostenible se ha vuelto un objetivo ineludible, tanto a nivel local, como global. Necesitamos cambiar nuestros modelos de movilidad y consumo y para ello, son imprescindibles una gestión municipal y un compromiso por parte de la ciudadanía más responsables con la sostenibilidad.

ENERGIA-JASANGARRITASUNAREN INGURUKO AHOLKULARITZA ZERBITZUA TXERTATZEA, UDALAREN INFORMAZIO- ZERBITZUAN

INTEGRAR EN EL SERVICIO DE INFORMACIÓN MUNICIPAL UN SERVICIO DE ASESORÍA RELATIVO A LA SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA

ARRAMENDIKO PARKE BERDEA BALIOAN JARTZEA HIRI-ARNASGUNE GISA

PONER EN VALOR EL PARQUE DE ARRAMENDI COMO PULMÓN VERDE DEL MUNICIPIO

KLIMA ALDAKETAREN KONTRAKO PLANA GARATZEA

DESARROLLAR EL PLAN CONTRA EL CAMBIO CLIMÁTICO

Gobernantza demokratikoaren ereduan sakonduko duen herria

**Udal-administrazioak irekia, gertuko eta
gardena behar du izan. Udalginatzak, berriz,
herritarrekin eta herriko eragileekin modu
partekatuan sortutakoa eta udalari dagokio
horretarako testuinguru eta baldintza egokiak
sortzea.**

*Un municipio que
profundiza en el
modelo de gobernanza
democrática*

La administración local ha de ser abierta, cercana y transparente. Y las políticas públicas han de ser cocreadas con la participación de la ciudadanía y los agentes principales de un municipio, para lo cual es deber del Ayuntamiento generar los contextos y las condiciones propicias.



**HIRI ANTOLAMENDURAKO
PLAN OROKORRA ETA PLAN
ESTRATEGIKOA BERRITZEKO
PARTE HARTZEKO PROZESU ZABAL
BAT GARATZEA. PARTE HARTZEKO
KONTSEILUEN ETA AUZOEN
DINAMIKARI SEGIDA EMATEA**

DESARROLLAR UN PROCESO DE
PARTICIPACIÓN QUE PERMITA
REVISAR EL PLAN GENERAL DE
ORDENACIÓN URBANA Y EL PLAN
ESTRATÉGICO, ASÍ COMO DAR
CONTINUIDAD A LAS DINÁMICAS
DE LOS CONSEJOS Y LAS
REUNIONES DE BARRIO



ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOA GAUZATZEA

MATERIALIZAR LA ADMINISTRACIÓN
ELECTRÓNICA

**UDAL ZERBITZUETAKO
TXARTELAK INTEGRATUKO
DITUEN HERRITAR TXARTEL
BAKARRA SORTZEA**

CREAR UNA TARJETA CIUDADANA
QUE INTEGRE TODAS LAS
TARJETAS DE LOS SERVICIOS DEL
AYUNTAMIENTO



